

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **7 (1898)**

Heft 51

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ersteinst... Samstag

Paraissant... le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz: 12 Monate Fr. 5.—, 6 Monate " 3.—, 3 Monate " 2.—

Für das Ausland: 12 Monate Fr. 7.50, 6 Monate " 4.50, 3 Monate " 3.—

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

20 Cts. per 1 spatige Petitzeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen entsprech. Rabatt.



Abonnements:

Pour la Suisse: 12 mois Fr. 5.—, 6 mois " 3.—, 3 mois " 2.—

Pour l'Étranger: 12 mois Fr. 7.50, 6 mois " 4.50, 3 mois " 3.—

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

20 Cts. pour la petite ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

7. Jahrgang | 7me Année

Organe et Propriété de la Société suisse des Hoteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.

Souhais de Nouvelle-Année.

Il y a quelques années un certain nombre de nos sociétaires s'étaient décidés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An...

Les noms des donateurs seront publiés dans l'Hotel-Revue et ces derniers peuvent, grâce à leur subsides, se regarder comme exonérés de l'échange de cartes de félicitations à l'occasion du renouvellement de l'année.

Ouchy, le 1er Décembre 1898. Société suisse des Hoteliers, Le Président: J. Tschumi.

Neujahrsgratulationen.

Vor einigen Jahren ist in unserem Mitgliederkreise ein Anfang gemacht worden, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die fachliche Fortbildungsschule von den ceremoniellen Neujahrsgratulationen zu entbinden.

Die Spender werden in der Hotel-Revue veröffentlicht und betrachten sich diese damit von der Versendung von Neujahrsgratulationskarten entbunden.

Ouchy, den 1. Dezember 1898. Schweizer Hotelier-Verein, Der Präsident: J. Tschumi.

Die Redaktion glaubt im Sinne aller Mitglieder zu handeln, wenn sie in erster Linie diejenigen Herren, die mit so aufopfernder Hingabe als Lehrer ihre Zeit und Kenntnisse in den Dienst der Fachschule stellen, als von den Neujahrsgratulationen entbunden aufführt...

Es sind dies die Herren: Tschumi J., Hotel Beau-Rivage, Ouchy. Müller John, Hotel d'Angleterre, Ouchy. Raach A., Hotel du Faucon, Lausanne. Schmidt J. A., Hotel Beau-Site, Lausanne.

Sommers versées jusqu'au 3 décembre: Bis zum 3. ds. eingegangene Beiträge: Herr Flück C., Hotel Drei Könige, Basel Fr. 20, Müller G., Restaurant Bad, Bahnhof, Basel " 5, Otto P., Hotel Victoria, Basel " 20, Wehrle G., Hotel Central, Basel " 5, Weidmann J., Hotel National, Basel " 10

Sommers versées du 4 au 10 décembre: Vom 4. bis 10. ds. eingegangene Beiträge: Herr Balzari F., Hotel Métropole, Mailand Fr. 20, Dielmann E., Dolder Grand Hotel, Zürich " 15, Döpfner A., Hotel Beau Rivage, Interlaken " 10, Döpfner J., Hotel St. Gotthard-Terminus, Luzern " 20, Geilenkirchen A., Hotel Bernerhof, Basel " 5, Frau Hirschi, Hotel Interlaken, Interlaken " 10, Herr Lichtberger C., Hotel St. George, Interlaken " 10, Oeschwald M., Hotel St. Val, Davos-Platz " 15, Strohl G., Hotel des Balances, Basel " 5

Uebertrag Fr. 170

Uebertrag Fr. 170 Sommers versées du 11 au 17 décembre: Vom 11. bis 17. ds. eingegangene Beiträge:

- HH. Balli & Cie., Grand Hotel, Locarno " 20, Herr Béha A., Hotel du Parc, Lugano " 20, Berner F., Luzern " 10, Bon A., Hotel Rigi-First, Rigi " 15, Bossard-Ryff, Kurhaus Felsenegg, Zugoberg " 10, Bossi L., Direktor, Hotel Engadinerkulum, St. Moritz " 10, Beyeldieu F., Hotel Métropole, Interlaken " 10, Degiacomi J., Neues Stahlbad St. Moritz-Bad " 5, Dieterle G., Hotel Basler Hof, Basel " 20, Egli A., Hotel Waage, Baden " 10, Eismann C., Hotel Prinz Carl, Heidelberg " 10, Eskes A., Hotel Bellevue, Noachstel " 10, Ettenberger G., Hotel Montfort, Bregenz " 10, Golden H., Hotel Schwert, Zürich " 10, Grünig Ch., Hotel Krone, Schaffhausen " 5, Gyr-Tanner K., Hotel Frauen, Einsiedeln " 20, Hasel H., Hotel Schwaben, Luzern " 20, Haerlin F., Hotel Vier Jahreszeiten, Hamburg " 10, HH. Hauser Gebr., Hotel Schweizerhof, Luzern " 10, Herr Hierholzer A., Luzern " 5, Huber-Müller J., Hotel Krone, Solothurn " 10, Hug H., Hotel Sonnenberg, Engelberg " 20, Illi K., Hotel Bären, Titisee (Schwarzwald) " 5, Kraft & Söhne, Hotel Bernerhof, Bern " 20, Lang Karl, Hotel Bellevue, Neuhausen " 5, Liebler R., Kurhaus St. Moritz-Bad und Grand Hotel, Cannes " 20, Matti J., Hotel des Alpes, Interlaken " 20, Morlock H., Hotel de Berne, Nice " 10, Herr Oeschwald & Cie., Hotel Bellevue, Bern " 20, Herr Pohl F. A., Hotel Bellevue, Zürich " 15, Riedel A., Gd. Hotel du Lac, Vevey " 10, Rochedieu-Segesser, Hotel Schweizerhof, Neuhausen " 20, Ruchti Ed., Hotel Victoria, Interlaken " 20, Saft R. B., Grand Hotel, Baden " 10, Schellenberg H., Hotel Krone, Winterthur " 10, Spillmann & Sicker, Hotel du Lac, Luzern " 20, Tit. Hotel Sturchen (Direktor Herr J. Wick), Basel " 10, Herr Waeber A., Hotel du Faucon, Fribourg " 10, Wegenstein F., Neuhausen " 20, Woellhaf W., Hotel Rigi, Vitznau " 5, Zehrer Ad., Hotel des Balances, Luzern " 15, Ziegler W., Hotel Trois Rois, Vevey " 5, Ziltener A., Hotel Schwert, Weesen " 20

Sommers versées du 18 au 24 décembre: Vom 18. bis 24. ds. eingegangene Beiträge: Herr Barben-Bischoff C., Hotel Bahnhof, Spiez " 10, HH. Boller J. & Söhne, Hotel Victoria, Zürich " 15, Herr Brauen J., Direkt., Insel-Hotel, Konstanz " 20, Breuer G., Hotel Breuer, Montreux " 10, Dreyfus M., Hotel du Château, Ouchy " 10, Elwert P., Hotel Grande Bretagne, Mailand " 10, Erne M., Hotel Schrieder, Basel " 10, Frei J., Hotel Frei, Davos-Platz " 10, Freudweiler J., Direktor, Grand Hotel, Luzern " 10, Gehrig H., Hotel Byron, Villeneuve " 10, Gehrig H., Direktor, Hotel du Grand Pont, Lausanne " 10, Giger J., Hotel du Lac, St. Moritz-Bad " 20, Glarner F., Bad Stachelberg " 20, Haefelin H., Direktor, Hotel Pilatus-Kulm und Hotel Milliet, Nice " 10, Hafen W., Hotel du Lac, Neuchâtel " 10, Heim G., Hotel National, Strassburg " 15, Helmsauer J. F., Hotel Beau-Regard, Lugano " 10, Frau Hirt-Wyss, Hotel Europe, Lugano-Paradiso " 20, Tit. Hotelgesellschaft Waldhaus (Hr. Pinösch, Direktor), Vulpera " 20, Herr Kienberger J., Direktor, Hotel Quellenhof, Ragaz " 10, Kirchner L., Direktor, Hotel Steinbock, Chur " 10, Kohler E., Hotel Rigibühl, Vitznau " 10, Kottmann F., Soolbad Schützen, Rheinfelden " 10, HH. Landgraf & Gaeng, Hotel Bellevue au Lac, Lugano " 15, Herr Landsee W., Hotel Terminus, Fribourg " 10, Mader R., Hotel Walhalla, St. Gallen " 10, Meister J., Hotel Schweizerhof, Zürich " 10, Michel R., Hotel Sittzberger, Farnpau " 10, Morlock F., Hotel Limmathof, Zürich " 10, Müller A., Hotel Adler, Flüelen " 5, Müller-Frey C., Hotel Müller-Schaffhausen " 15, Neumann J., Hotel Continental, Montreux " 10, Obermayer Ch., Direktor, Hotel Hof Ragaz, Ragaz " 10

Uebertrag Fr. 170

Uebertrag Fr. 1170 Herr Oesch-Müller J., Hotel Jungfraublick, Interlaken u. Hotel Continental, Cannes " 20, HH. Pfyffer & Cie., Hotel National, Luzern " 20, Herr Regli G., Hotel Rigi, Luzern " 10, " Schwarz Ch., Hotel du Pont, Vevey " 10, " Seiler Ch., Hotel de la Poste, Genève " 10, Société du Grand Hotel de Territet (J. Schieb, directeur) " 20, Herr Spatz J., Grand Hotel, Mailand " 20, Herr Starkemann A., Kurhaus Schoenberg, Fribourg " 5, Steger H., Hotel Kraft, Basel " 10, HH. Strübin & Wirth, Hotel Schweizerhof, Interlaken " 20, Herr Sutter C., Direktor, Hotel Rigikaltbad und Hotel Quirinal, Rom " 10, " Truttmann M., Hotel Sonnenberg, Seelisberg " 10, " Waely A., Kurhaus Magglingen " 10

Summa Fr. 1855

Offizielle Nachrichten.

Protokoll der Vorstands-Sitzung vom 17. Dezember 1898, im Hotel Continental, in Lausanne.

Anwesend die HH.: J. Tschumi, Präsident; A. Raach, Vizepräsident; J. Müller, Sekretär; F. Küssler, Beisitzer; O. Amsler, Protokollführer. Entschuldigt: Herr A. Kuppfer, s. Z. landesabwesend.

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung. 2. Demissionsgesuch. Zur Verlesung gelangt ein Schreiben des Herrn Raach, worin derselbe, infolge Geschäftsaufgabe, um seine Entlassung als Mitglied des Vereins und als Lehrer der Fachschule nachsucht. Gleichzeitig wird jedoch von Herrn Tschumi die Erklärung abgegeben, dass es ihm und Herrn Müller gelungen sei, Herrn Raach zur Zurücknahme seiner Demission zu bewegen. Herr Küssler verdanke den beiden Herren ihre Bemühung, ebenso Herrn Raach sein Verbleiben im Verein und als Lehrer der Fachschule aufs Beste.

3. Reklame in Amerika. Vom Verband schweizerischer Verkehrsvereine liegen diverse Schreiben vor bezüglich der von ihm projektierten Propaganda für die Schweiz in Amerika, durch Gründung eines ständigen Organes in New-York und Herausgabe einer Broschüre. Nach Verlesen benannter Schreiben berichtet Herr Präsident Tschumi einlässlich über das schwebende Projekt und über gepflogene, mündliche Unterhandlungen mit Herrn Guyer-Freuler, Präsident des Vorortes des Verbandes. Bureauchef Amsler referiert über Privatkonferenzen, die er mit Herrn Guyer in dieser Angelegenheit gehabt. Nach langer, einlässlicher Diskussion und nachdem hervorgehoben worden, dass der Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom 18. Juni in Solothurn das Projekt und eine dahingehende Subvention im Prinzip gut geheissen, beschliesst der Vorstand: „Unter Vorbehalt der Genehmigung seitens der Generalversammlung, bei welcher Gelegenheit den Mitgliedern ausführlicher Bericht und Antrag gestellt werden soll, wird dem Vorort des Verbandes schweizer. Verkehrsvereine an die ca. 100,000 Fr. betragenden Kosten für eine mit nächstem Jahre zu beginnende, zielbewusste Propaganda in Amerika eine einmalige Subvention im Betrage von 10,000 Fr. zugesprochen, jedoch ohne irgendwelche Verbindlichkeit für spätere Jahre. An diese Subvention wird zum Vornherein die Bedingung geknüpft, dass bei Beschaffung der Hotel-Annoncen, welche in Form eines einheit-

lichen, in gewisse Details gehenden Verzeichnisses in benannter Broschüre Aufnahme finden sollen und für welche Aufnahme die einzelnen Etablissements besonders belastet werden, sämtliche Mitglieder des Vereins zur Teilnahme eingeladen werden sollen.

Ein Gesuch, es möchte der Verein, resp. dessen Centralbureau sich offiziell mit dem Sammeln dieser Annoncen befassen, wird dahin erledigt, dass dies dem Vorort des Verkehrsverbandes überlassen bleiben müsse, dagegen werde das Centralbureau gerne mithelfen, soweit es sich um Beschaffung des Adressenmaterials etc. handle.

Eine weitere Bedingung geht dahin, es solle bei allfälliger Gründung eines ständigen Bureaus in New-York dem Verein das Recht eingeräumt werden, von demselben Gebrauch machen zu können zum Zwecke der Verbreitung allfälliger eigener Publikationen.

In gleicher Angelegenheit liegen Einladungen vor zur Beschickung einer am Montag, den 19. ds. in der Tonhalle in Zürich stattfindenden Versammlung der Propaganda-Kommission des Verbandes der Verkehrsvereine; die eine gerichtet an Herrn Präsident Tschumi, die andere an den Bureauchef Amsler. Letzterer wird beauftragt der Einladung Folge zu leisten unter gleichzeitiger offizieller Vertretung des Vereins, wofür ihm obige Beschlüsse als Mandat mitgegeben werden.

4. Mitglieder-Diplome. Verschiedene Fragen betr. die Zustellung, resp. Ausfüllung der Diplome werden wie folgt erledigt: a) Mitgliedern, welche ausgetreten und dann später wieder eingetreten sind, soll auf Wunsch das Datum des ersten Eintrittes vorgemerkt werden; b) den aktiven Ehrenmitgliedern soll, da die Diplome rückdatiert werden, nebst dem Ehrendiplom auch ein Mitglieder-Diplom ausgestellt werden; c) in gewissen Fällen sollen die Diplome auf die Direktion lauten, ohne besondere Namensnennung, sowie auch bei gewissen Aktiengesellschaften, als Mitglieder angeführt werden; d) an Mitglieder, welche auf Ende dieses Vereinsjahres demissioniert haben, werden keine Diplome verabfolgt.

5. Eidgen. Gewerbe-Enquête. Von der im Juni ernannten Kommission betr. Aufstellung eines Fragebogens für die Gewerbe-Enquête, den Herren Berner und Döpfner, liegt ein einlässlicher Bericht und Antrag vor. Derselbe wird als vorzüglich befunden und soll in Form einer Petition dem h. Bundesrat zu Händen der eidgen. Enquête-Kommission übermittleit werden. Den Herren Berner und Döpfner werden hiemit ihre Bemühungen aufs Beste verdankt.

6. Die Hotels der Schweiz. Gestützt auf eine an letzter Sitzung des Verwaltungsrates im Prinzip gut geheissene Vergütung an die zweite Auflage des Reklamebuchs „Die Hotels der Schweiz“, bewilligt der Vorstand einen Vorschuss von 2000 Fr. an das Centralbureau unter Vorbehalt der definitiven Genehmigung seitens des Verwaltungsrates.

7. Eidgen. Lebensmittellgesetz. Zu der in Bern stattgehabten Beratung über dieses Gesetz wurde Herr F. Wegenstein als Delegierter gewählt, familienverhältnisse halber musste derselbe jedoch das Mandat in letzter Stunde ablehnen und wurde an seiner Stelle Herr Zimmerli-Glaser in Luzern abgeordnet, der sich auch seines Mandates in vorzüglicher Weise und mit Erfolg entledigte. Sowohl Herrn Wegenstein für seine gegangenen Vorarbeiten in dieser Sache, sowie Herrn Zimmerli wird die gehabte Mühe bestens verdankt.

8. Statistik. Bureauchef Amsler berichtet über die Art und Weise, in welcher bisher die statistischen Erhebungen für die Ausarbeitung eines Berichtes über die Hotelindustrie zu Händen des Schweiz. Handels- und Industrie-

vereins vorgegangen worden und dass diese Erhebungen jeweils sehr unbefriedigende Resultate, d. h. Grundlagen ergeben haben. Er erachte es daher als angezeigt, dass diese Erhebungen künftighin, oder doch zum Mindesten versuchsweise, auf breiterer Basis abgestellt werden, mit andern Worten, dass die Erhebungen nicht distriktweise, sondern bei jedem einzelnen Mitgliede durch Vorlegung genau formulierter und möglichst diskreter Fragen, stattfinden. In Voraussicht, dass anlässlich der projektierten eidg. Gewerbe-Enquête, die Beantwortung solcher und ähnlicher Fragen stattfinden müsse, werde man vermutlich auf weniger Widerstand, als bisher stossen, da ja auch vom Centralbureau aus, als neutrale Stelle, die volle Garantie für diskrete Behandlung geboten werden könne. In Begutachtung dieses Antrages wird das Centralbureau bevollmächtigt, in dieser Weise vorzugehen.

9. Der Präsident gibt Kenntnis, dass ein s. Z. vom Centralbureau eingereicherter Vertragsentwurf betr. die Beziehungen zwischen der „Hotel-Revue“ und den Annoncenexpeditionen, betreffend Ermässigung des bisher gewährten Rabattes von ihm an die Aufsichtskommission des Bureaus verwiesen, und von dieser bereits genehmigt worden sei.

10. Es gelangen noch diverse Korrespondenzen zur Verlesung und wird hierauf die Sitzung Abends 6 Uhr geschlossen.

Jahreswechsel und Fachschule.

Vor sieben Jahren hat unser Verein angefangen, gegen die zur Unsitte ausgeartete Gewohnheit der Versendung von Gratulationskarten anlässlich des Jahreswechsels einen Weg einzuschlagen, der sich nach zwei Seiten hin als zweckmässig und praktisch erwies hat, nämlich die Ablösung der Gratulation durch Entrichtung eines beliebigen Beitrages an die von unserem Verein gegründete und in so vorzüglicher Weise prosperierende Fachschule in Ouchy.

Bis anhin hat die Fachschule mit dem jeweiligen Zuschuss der Neujahrgelder, Dank der berechnenden Leitung, sich selbst erhalten können. Einen freudigen Eindruck muss es auf die mit grosser und anerkennenswerter Opferwilligkeit dem Institut vorstehenden Herren machen, wenn die Spenden, und damit das Interesse für die Schule von Jahr zu Jahr zunehmen. In diesem Sinne möchten wir eine recht rege Beteiligung an den Gratulations-Ablösungen aufs Angenehmste empfehlen.

Der Fachschule sind seit der Gründung derselben an Neujahrsbeiträgen zugeflossen:

Neujahr 1893	Fr. 835
1894	955
1895	1055
1896	1335
1897	1650
1898	1892

Wie aus diesen Zahlen ersichtlich, ist die Beteiligung an diesem guten Werke mit jedem Jahre gestiegen, und hoffen wir zuversichtlich, dass dies auch beim jetzigen Jahreswechsel der Fall sein wird. Wir laden daher alle diejenigen Mitglieder, welche noch nicht an die Ablösung der Gratulation für Neujahr 1899 gedacht, ebenso höflich wie dringend ein, dem guten Beispiele ihrer Herren Kollegen zu folgen.

Die Redaktion.

Der Mann mit den Mäusen

oder

Wer bezahlt die Kosten?

In letzter Zeit haben sich eine Anzahl schweiz. Tagesblätter redlich bemüht, für einen amerikanischen Weltumsegler die Trommel zu rühren. Es handelt sich um einen Mann, der nicht gerade mit den feinsten Manieren auftritt, aber dennoch nur in Hotels ersten Ranges absteigt. Seine Reise um die Welt entspringt einer Wette, die er eingegangen sein soll und bei welcher als Hauptbedingung besteht, dass er ohne Geld reise, auch spielen einige Mäuschen, die der Betreffende mit sich führt, eine nicht unwesentliche Rolle dabei. Kurz und gut, welche Bewandnis es mit der Wette hat, ist gleichgültig, Tatsache aber ist, dass der Mann mit den Mäusen die Hoteliers sich zum Opfer erkoren, sie sind es, welche für die Verpflegungs- und Reisekosten aufkommen und zwar im Ueberflusse.

Der Mann gibt vor, nach seiner Rückkehr in seinem Heimatlande ein Buch über seine Erlebnisse herauszugeben, welches zu 50 Fr. verkauft werde. In dieses Euch sollen Hotel-annoncen aufgenommen werden, und zwar an jedem Ort so viele als nur immer erhältlich sind. Der Preis ist 30 Fr. und wird sofort einkasziert; wem's zu viel ist, bei dem begnügt er sich mit 20 Fr. und wer dann noch zaudert, kann auch mit 10 Fr. — reinfallen. Der Mann soll in der Schweiz riesig „Geschäfte“ machen. Schlau ist sein Vorgehen auf jeden Fall. Bei Ankunft an einem Ort behrt er die Redaktion der gelesesten Blätter mit seinem Besuche; tags darauf erscheint ein schneidiger Artikel und damit hat der Mann erreicht, dass er bei den Hoteliers nicht als Unbekannter erscheint und um so leichteres Spiel hat. Wie er seine Reise um die Welt ausführt, mag Folgendes darthun:

Von Wien reiste er nach Schweden, wo er sich gesagt haben muss, dass man möglicherweise im Schweizerländen auch seine Freude an Mäuschen haben würde und dass es dort wohl etwas zu „mausen“ geben könnte. Gesagt, ge-

than. Der Mann scheint sich nicht verrechnet zu haben. Zu Hunderten zeigt er dem noch Zweifelnden Adressen von Hoteliers, welche „mitmachen“; es kommt ihm auch nicht darauf an, wenn er den Handel für nur 20 Fr. fertig bringt, dem Mürbegewordenen ein Gratsexemplar seines 10 Dollarbuches zu versprechen. Wer aber Lücken in seiner Bibliothek auszufüllen hat, der warte lieber nicht das Erscheinen dieses Buches ab; denn, wer weiss — ??

Die Mäuschen atmen gegenwärtig Genferluft zwischen Vevey und Villeneuve.

Als Gegenstück

zu der vom Weinfelder Veloklub an die Hoteliers gerichteten Zumutung (Nr. 50 der „Hotel-Revue“) bringen wir in nachstehendem einen Auszug aus einem unterm 18. ds. vom Centralkomitee des Schweiz. Velocipedisten-Bundes in Bern erhaltenen Schreiben. Es heisst in demselben:

„Nachdem wir in diesem Jahre zur Genüge erfahren haben, dass eine Preisermässigung für unsere Mitglieder bei den meisten Hotels nicht den gewünschten Erfolg gehabt, haben wir von der kürzlich in Luzern stattgefundenen Delegiertenversammlung auf unsern Antrag hin die Weisung erhalten, von einer solchen Bevorzugung abzusehen und eher darauf zu achten, dass unsern Leuten zu rechten Preisen auch Rechtes geboten wird. In allen Städten und grösseren Ortschaften wünschen wir gute reelle Gasthöfe kennen zu lernen, welche wir in einem Verzeichnis speziell unsern Mitgliedern empfehlen würden. Selbstverständlich müssen diese Hotels einen sichern Unterkunftsfort für Maschinen bieten.

So was lässt sich schon eher hören. Red.

La discrétion est une belle chose,

mais pas trop n'en faut, se seront dit les velocipedistes de Weinfelden en formulant leurs revendications à l'adresse des hôteliers.

Weinfelden est une localité thurgovienne d'environ 3000 âmes, qui à l'heure de posséder un vélocipède; étant donné le chiffre de la population, l'effectif de cette société ne peut sans doute être considérable, il semblerait néanmoins que les prétentions de ces messieurs sont en raison inverse du nombre des sociétaires.

Leur circulaire porte entre autres ce qui suit: „Quand on voyage par vélo, il est parfois malaisé de découvrir dans les localités petites ou grandes du pays un hôtel où le velocipediste soit assuré d'être bien accueilli et convenablement logé, lui et sa machine, comme aussi de trouver les secours nécessaires en cas d'accident, le tout à des prix modérés. Le Vélo-Club de Weinfelden se propose de créer dans la Suisse allemande un réseau de stations de velocipedistes, que nous ferons connaître au monde entier des cyclistes (rien que ça? Réd.); de cette façon, ceux-ci peuvent espérer d'être reçus et traités partout avec égards et à des prix de faveur. Pour cela, nous comptons sur la complaisance des propriétaires des meilleurs hôtels, complaisance qui est dans leur propre intérêt, puisque nous ferons pour eux une réclame des mieux organisées.“

Voici maintenant les conditions: Les „pédards“ de Weinfelden, qui comptent sur la complaisance des meilleurs hôteliers, ne veulent pas payer plus de fr. 1.50 la chambre; en outre, chaque hôtelier, titulaire d'un de ces postes de garage, aurait à verser, en sa qualité de „chef de gare“, pour la première année fr. 25 et pour chaque année subséquente fr. 10, à titre de contre-valeur d'une pharmacie dite de vélo et comprenant: une pompe à air, clef anglaise, objets de pansement à l'usage des „pneus“, etc., etc.

A tout cela il n'y aurait pas beaucoup à redire, si les sportsmen de Weinfelden avaient quelque notion de la différence qui existe entre les hôtels de 1er rang et ceux de 3me ordre auxquels s'applique le mieux l'offre de fr. 1.50 par chambre. Ici nous touchons au point où la discrétion s'évanouit chez nos cyclistes et fait place à... autre chose: en effet, ils ont jeté leur dévolu précisément sur les propriétaires d'hôtels de 1er rang et des meilleures maisons de 2me ordre, lesquels propriétaires sont par ce fait même promus au grade de „chefs de gare“ et de „rebouteurs de bécanes avariées“.

Si messieurs les clubistes de Weinfelden l'ignoraient encore, qu'ils sachent une fois pour toutes que les membres de leur honorable corporation ne rentrent pas tout à fait dans la catégorie des voyageurs qu'on accueille à bras ouverts dans les meilleurs hôtels, car rien n'est plus fastidieux pour les personnes prenant un repas à la table d'hôte ou dans le restaurant d'une maison bien tenue, que d'assister contre leur gré à la représentation pour ainsi dire de certaines scènes de la pièce fameuse qui a pour titre „Madame Sans Gêne“.

Cuisine diabolique. Le „Daily Mail“, journal qui ne manque pas d'une certaine originalité, nous assure qu'Edison vient de trouver un moyen de rôtir, bouillir et frire à l'aide d'un appareil électrique. Le sorcier américain, dans un de ses moments perdus, s'est fait un jeu de supprimer du même coup le charbon et la batterie de cuisine. Au moyen d'une boîte plus ou moins grande, suivant les dimensions de la pièce ou du plat, le grand chef du laboratoire de Mendoc-Park fait cuire en quelques instants

à l'aide de courants savamment gradués tout ce que ses amis lui apportent. L'appareil est accompagné d'un réveil non moins électrique qui avertit aussitôt que la cuisson est à point. C'est le cas de dire que l'on met l'électricité à toutes les saures...



Arth-Rigi-Bahn. Im November wurden 2932 Personen befördert (1897: 2617).

Bez. Das Hotel des Bains des verstorbenen Herrn C. Hieb wird von dessen Sohn weitergeführt.

Scheveningen. Zum Gerant des Parkhotel wurde Herr C. W. Becht in Amsterdam gewählt.

Amsterdam. Als Gerant des Amstel-Hotel wird an Stelle des Herrn G. E. Jensens am 1. Januar 1899 Herr Hubert Ackermans eintreten.

Berner Oberland-Bahnen. Der Monat November zeigt eine Reiseendzahl von 4000 gegen 4102 im Vorjahre.

Lötschbergbahn. Die Strecke Spiez-Frutigen, erste Sektion der Lötschbahn, ist nunmehr definitiv finanziert. Der Ausweis darüber soll demnächst den kantonalen Behörden eingereicht werden.

Montreux. Herr L. Degenmann wird die Leitung des Hotel du Chatelet in Clarens mit 15. Februar übernehmen und die Restauration des Kurssaals erst mit 1. Juni 1899 abgeben.

Lausanne. La construction du nouvel hôtel Beau-Site du Belvédère, avance rapidement. Le bâtiment sera sous toit dans quelques jours et l'espérance qu'il pourra être livré à l'exploitation dès le 15 mai prochain.

Weissenburg. Der Wiederaufbau des Kurhauses in Bad Weissenburg konnte dank der ausserordentlich günstigen Witterung jetzt soweit gefördert werden, dass die Inbetriebsetzung des Hotels zu Beginn der nächsten Saison ausser Zweifel steht.

Afrika. Ein Hotelbesitzer von Kairo hat bereits ein Grundstück in Chartum erworben, um dort ein modernes Hotel erbauen zu lassen. Dasselbe wird der Insel Tuli gegenüberliegen und die Aussicht auf den Zusammenfluss des blauen mit dem weissen Nil haben.

Jungfraubahn. Herr Guyer-Zeller hat letzten Samstag den finanziellen Ausweis für das Jungfraubahn-Unternehmen dem Bundesrat eingereicht. Das Kapital besteht aus 4 Millionen Obligationen und 4 Millionen Aktien, von wovon letzteren 50% bereits einbezahlt sind.

In Klostern ist der bekannte Hotelier Joseph Mattli gestorben, der nach der „Bündner Zeitung“ der eigentliche Begründer des Kurortes Klosters war. Er baute dasselbe anfangs der 70er Jahre das Hotel „Alpetta“. Mattli hat ein Alter von 74 Jahren erreicht.

Lausanne. Das Hotel du Faucon, welches früher den Namen „Aigle“ führte, ist nach 200-jährigem Bestande eingegangen und in ein Privathaus umgewandelt worden. Herr A. Raach, welcher dasselbe während 33 Jahren in anerkannt vorzüglicher Weise geführt hat, zieht sich aus Gesundheitsrücksichten ins Privatleben zurück.

Oberengadiner Kurverein. Laut Beschluss der Generalversammlung vom letzten Donnerstag sind die Statuten einer zweiten von der Regierung nach Chur einberufene Konferenz zur Besprechung der Beteiligung des Kantons an der Weltausstellung in Paris ebenfalls beschieden. Delegierte sind die Herren Clo Saratz und Peter Badrut.

Vallorbe. La Société anonyme du Grand Hôtel de Vallorbe, à Vallorbe, a, dans son assemblée générale du 4 octobre 1898, modifié ses statuts et a nommé pour la direction le suivant: Ensuite de l'acquisition par la société, de l'hôtel de Genève, à Vallorbe, la nouvelle raison est „Société du Grand Hôtel et Hôtel de Genève-Terminus à Vallorbe.“

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 3. Dez. bis 9. Dez. 1898: Deutsche 669, Engländer 530, Schweizer 310, Holländer 120, Franzosen 161, Belgier 68, Russen 152, Oesterreicher 35, Amerikaner 33, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 53, Dänen, Schweden, Norweger 42, Angehörige anderer Nationalitäten 14. Total 2187. Darunter waren 61 Passanten.

Aldorf. Die Aufführung von Schillers „Wilhelm Tell“ in Aldorf ist für nächstes Jahr gesichert. Die erste Aufführung ist für den 10. April 1899 in Aussicht genommen; ihr sollen noch vierzehn Aufführungen im Jahre 1900 nach sich folgen. Die Dauer einer Aufführung wird 3-3/4 Stunden (1-4 oder 4-1/2 Uhr) berechnet. Ueber den Platz der Aufführung ist noch nicht definitiv bestimmt.

Festspiel in Bayreuth. Eine wahre Völkerwanderung von Engländern nach Bayreuth steht für die deutsche Ostseezeit bevor. Es scheint als ob der grösste Rekord diesmal geschlagen werden solle. Durch die Londoner Agenturen sind bereits 4000 Plätze bezogen worden, was das Doppelte von dem bedeutet, was zur selben Zeit im Jahre 1897 der Fall war. Der Oberhaupt der Andrang nach Bayreuth grösser denn je. Ein Drittel aller Plätze ist bereits vergeben.

Numerierte Erholungsplätze ist das Neueste in den russischen Eisenbahnen. Vom nächsten Jahre ab werden für sämtliche russische Staatsbahnen Billets verkauft werden, die zur Benutzung eigens dazu eingerichteter Ruheplätze berechnen. Für die Strecke zwischen Warschau und der deutschen Grenze, sowie für die zwischen Moskau und Petersburg werden bereits vom nächsten Januar solche Billets ausgegeben. Es wird für diese eine Zuschlagszahlung von 1 Rubel 50 Kopeken für jede Eisenbahnlinie erhoben werden.

Fribourg. Sous la raison sociale Hôtel Kurhaus Schönbreg près Fribourg, il a été fondé une société anonyme pour la construction et pour l'acquisition et l'exploitation du „suisit“ hôtel. La société a été constituée et les statuts adoptés dans une assemblée générale des actionnaires en date du 2 décembre courant. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 47000 divisé en 235 actions de fr. 200 au porteur. Le président du conseil est Théodore Corboud, directeur, à Fribourg.

Presse. Vom nächsten Neujahr ab erscheint in Arth-Goldau eine Zeitung betitelt „Das Rigiblatt“, Organ zur Hebung des Fremdenverkehrs nach dem Rigi und dessen Umgebung. Das Blatt soll namentlich in deutscher und Oesterreichischer Verbreitung finden und in demselben die neue Fahrplanlinie Zürich-Zug-Goldau entsprechend gewürdigt werden, wobei auch dem Zugersee eine wohl verdiente Anerkennung seiner landschaftlichen Reize zufließen wird. Das Blatt wird durch hübsche Illustrationen veranschaulicht. Die Ausgabe wird in den Monaten April bis Oktober wöchentlich, in den übrigen Monaten monatlich stattfinden.

Postwesen. Hauptstichliche Änderungen infolge Inkrafttreten der Washingtoner Verträge und Uebereinkommen. Auf den 1. Januar 1899 werden die am Weltpostkongress in Washington abgeschlossenen Verträge und Uebereinkommen in Kraft treten. Durch dieselben werden folgende hauptsächlichste Änderungen von allgemeinem Interesse im internationalen Verkehr eingeführt:

Briefpost. Auf der Vorderseite der Postkarten können Reklamen und Vignetten angebracht werden. Unfrankierte Postkarten unterliegen nicht dem doppelten Brieftaxe, sondern nur der Taxe im doppelten Betrage der im Aufgabeland geltenden Postkartenfrankatur. Das Maximalgewicht für Warenmuster ist allgemein auf 350 Gramm erhöht worden. Gedruckte Postkarten, welche handschriftliche Glückwünsche, Dankesagen, Teilnahmebezeugungen und andere Höflichkeitsformeln bis zu fünf Worten enthalten, können zur Drucksachentaxe Beförderung erhalten. Desgleichen sind Weihnachts- und Neujahrskarten mit Widmungen als Drucksache zulässig. Der Maximalbetrag der Nachnahmen auf rekommandierten Briefpostgegenständen, sowie auf Wertbriefen und Wertsachbriefen ist in Verkehr mit verschiedenen Ländern auf 1000 Fr. erhöht worden. Zur Beförderung als Wertsachbrief sind auch selbstbezahlte Briefe im Verkehr mit verschiedenen Ländern kann die Zollgebühr für solche Sendungen vom Versender gebührt werden. Unbestellte interne Kasseposten, deren Aufgeber in einem anderen Lande wohnt (Grenzverkehr) und die zur Rückgabe an den Wohnort des Aufgebers nachgesandt werden, werden als internationale Korrespondenzen behandelt.

Geldweisungen. Der zulässige Höchstbetrag ist, mit Ausnahme einiger Länder, auf 1000 Fr. erhöht worden. Die Taxen für Briefe werden auf den Wert von 25 Cts. für je 50 Fr. (statt bisher 25 Fr.) herabgesetzt. Bis zu 100 Fr. wird jedoch die bisherige Taxe von 25 Cts. für je 25 Fr. beibehalten. Nur für Geldweisungen nach Grossbritannien und Irland, Britisch-Indien, den britischen Kolonien, Kanada, den dänischen Antillen und den Vereinigten Staaten von Amerika werden die bisherigen Taxen erhoben.

Postkarte. Im Laufe des Jahres 1899 wird im Verkehr mit Frankreich und Dänemark eingeführt werden, dass Sendungen im Gewicht bis zu 10 Kilo als Poststücke Beförderung erhalten können. Kollektiv-Begleitpapiere (Begleitadresse und Zolldeklarationen) sind nur noch für gewöhnliche Poststücke (ohne Wertangabe und ohne Nachnahme) zulässig. Den Sendungen kann nebst einer offenen Faktur auch eine Abschrift der Adresse mit Angabe derjenigen des Versenders beigefügt werden. Dem Versender ist gestattet, durch Anbringung einer Notiz auf der Sendung zu bestimmen, was mit derselben im Falle der Annahmeverweigerung zu geschehen hat (sofortige Rücksendung, Auslieferung an einen andern Adressaten, Nachsendung).

Einzugsmandate. Im Verkehr mit einigen Ländern sind die Zinsen- und Dividendencoupons unamortisierten Titel als einzugsfähige Papiere zulässig. Die Zins- und Dividendencoupons müssen von einem besondern Bordereau begleitet sein. Für diese Sendungen ist die Wertangabe ausnahmsweise in Franken zulässig. Ein Einzugsmandat darf für höchstens fünf verschiedene Schuldner Einzugsmandate enthalten. Die bei den Geldweisungen eintretende Taxermässigung wird auch den eingezogenen Beträgen von Einzugsmandaten zu gute kommen.

Die Postzeitungen in Werte von 25, 10 und 5 Rp. werden, soweit möglich, von sämtlichen Ländern des Weltpostvereins in einheitlicher Farbe erstellt werden und zwar in dunkelblauer für die erste, roter für die zweite und in grüner Farbe für die letztgenannte Wertangabe. Die Postzeitungen der Schweiz werden die neuen Marken im Laufe des nächsten Jahres zur Ausgabe an das Publikum gelangen.



Vom Schweiz. Handels- und Industrie-Verein sind folgende Druckschriften eingegangen und können von den Mitgliedern beim Offiziellen Centralbureau eingesehen resp. zur Einsichtnahme bezogen werden und zwar:

1. Bundesgesetz betr. den Verkehr mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen. — (Loi fédérale sur le commerce des denrées alimentaires et des articles de ménage).
2. Handelsverkehr mit Dänemark. — (Commerce avec le Danemark).
3. Internationale Ausstellung in Coolgardie (Westaustralien). — (Exposition internationale à Coolgardie, Australie occidentale).
4. Union vaudoise du commerce et de l'industrie.

Theater.

Repertoire vom 25. Dezember 1898 bis 1. Januar 1899.

Stadtheater Basel. Montag 3 Uhr: *Aschenbrödel* oder *Der gläserne Pantoffel*, Weihnachtsmärchen. Montag 7 1/2 Uhr: *Carmen*, Oper. Dienstag 4 Uhr: *Aschenbrödel* oder *Der gläserne Pantoffel*, Weihnachtsmärchen. Mittwoch 7 1/2 Uhr: *Der Bettelstudent*, Operette. Donnerstag 7 1/2 Uhr: *Kienzi*, Oper. Freitag 7 1/2 Uhr: *Im weissen Rössl*, Lustspiel. Sonntag 3 Uhr: *Aschenbrödel* oder *Der gläserne Pantoffel*, Weihnachtsmärchen. Sonntag 7 1/2 Uhr: *Robert und Bertram*, Posse.

Stadtheater Bern. Repertoire ausgieblieben.

Théâtre de Genève. Répertoire non reçu.

Théâtre à Lausanne. Répertoire non reçu.

Stadtheater Luzern. Sonntag nachmittags: *Schneeweissen* und *Rosenrot*. Sonntag abends: *Brüder Martin*. Montag: *Berner Oper*. Dienstag nachmittags: *Schneeweissen* und *Rosenrot*. Mittwoch: *Probenfeld*. Freitag nachmittags: *Schneeweissen* und *Rosenrot*. Freitag abends: *Das bemoeste Haupt*. Sonntag nachmittags: *Goldene Eva*. Sonntag abends: *Kyritz-Pyritz*.

Stadtheater St. Gallen. Repertoire ausgieblieben.

Stadtheater Zürich. Montag 3 Uhr: *Rübezahl*. Montag 7 1/2 Uhr: *Aida*. Dienstag 2 1/2 Uhr: *Maria Stuart*. Mittwoch 3 Uhr: *Rübezahl*. Mittwoch 7 1/2 Uhr: *Karlshühlerin*. Freitag 7 1/2 Uhr: *s. Katherl*. Samstag 4 Uhr: *Rübezahl*. Sonntag 3 Uhr: *Rübezahl*. Sonntag 7 1/2 Uhr: *Aida*.

Verantwortliche Redaktion: Otto Anslar-Auert.

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**
 Monopol für die Schweiz von **A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

Ledertuch-Tapeten

(Pat. Schweizer-Fabrikat)

O 3044 Z

sind absolut waschbar,
 sind absolut desinfizierbar,
 sind **solider** als Oelfarbenanstrich,
 sind die **gediegenteste** Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore,
 Badezimmer, Krankenzubun.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

J. Bleuler, Tapetenlager,
 38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.

COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.

LUZERN

Bauplatz zu verkaufen

nächst dem Bahnhof.

Einer der bestgelegenen Bauplatze (238 m² Baufläche und 45,4 m² zugehörige Hofraumfläche) im neuen Bahnhofquartier Luzern wird hiemit zum Verkauf ausgeben. 2271

Die bevorzugte Lage an Strassenkreuzungen, mit Fronten von 17 m und 14 m Länge, eignet sich sowohl für den Bau eines **Privat- oder Geschäftshauses** als eines **Hôtel garni**.

Schriftliche Anfragen unter Chiffre K 1911 L befördert die **Annoncen-Expedition H. Keller, Habsburgerhof, Luzern.**

LUZERN

AVIS.

Les Certificats et Contrats d'engagement

pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôtelières, sont envoyés aux membres contre remboursement par

LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BALE.

Certificats: Cahier à 50 feuilles fr. 3.50
 " à 100 " 6. —
 " à 200 " 10. —

Contrats d'engagement (allemand ou français) le 100 " 2.50

Hotel- und Wirtschafts-Einrichtungen

übernimmt und liefert prompt unter Garantie
Hch. Lips, Möbelfabrik, Zürich I und Altstetten.

Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Fall- Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestwährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811
 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.

Hotel-Verkauf.

Krankheitshalber ist ein bestgehendes und altrenommiertes Hotel ersten Ranges im Süden unter sehr günstigen Bedingungen zu verkaufen.
 Geil. Offerten an **W. B. Nr. 59 postlagernd Zürich I.** 2279

Schweiz-England.

Täglich drei Express-Züge von nach London
 über **Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover**
 Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.
 Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)
 SWISS CHAMPAGNE



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Zum Verkauf. 2278

Café-Restaurant

mit 30,000 □ Fuss Garten incl. Wirtschaftsgarten, für 400 Personen Gartenmöbel nebst Fassung und alles weitere Inventar. — Prächtig am See gelegen, nur 1/2 Stunde von Zürich. Antritt sofort. Eignet sich auch als Privatsitz. Offert unter Chiffre Z. O. 7314 an **Rudolf Mosse, Zürich.** M0673c

Feine deutsche Cigarren.

- | | |
|----------------------------|----------|
| 100 Regalo ser | Fr. 2.35 |
| 100 Konische Havanna | " 2.45 |
| 100 Edelweiss, Herzog 7er | " 2.95 |
| 100 Hochfein Palma | " 3.50 |
| 100 Doris, 10er | " 4.45 |
| 100 Sumatra, Manilla 12er | " 5.60 |
| 125 Brisago | " 3.10 |
| 200 Vevey Courts bouts | " 1.85 |
| 200 Rio Grande 10er Päckli | " 2.40 |
| 200 Flora Brésil echte | " 3.10 |
| 200 Columbia Kneipp | " 3.15 |
| 200 Alpenrosen, hochfein | " 3.45 |
- Neujahresgeschenk gratis.

J. Winger, Boswyl.

Das Plazierungsbureau des Schweizer Wirte-Verein

Zürich
 Waisenhausgasse 5,
 vermittelt
Hotel- und Restaurant-Personal
 beiderlei Geschlechtes auf's Gewissenhafteste. 1926

Hotel-Gesuch.

Erfahr. Fachmann mit Sprachk. wünscht gutes Hotel 1. R. (Saison- od. Jahresgeschäft) zu kaufen od. zu pachten. Anz. je nach Grösse 60—120,000 Fr. Würde sich auch an gr. Hotel beteiligen od. Direktion übernehmen. Off. unt. H. S. 40 postlagernd Freiburg i. B. 2276

Illustrirte Prospekte, Rechnungen, Adressen, etc.
 in eleganter Ausführung
 Schweizer Verlags-Druckerei Basel.

Rhein- und Moselweine
 beste Qualitäten
 billigste Preise
M. Neumann & Sohn
 Wein- und Weingroßhandlung
 MAINZ.
 Proben und Preislisten auf Wunsch gratis und franco.

Zu verkaufen

bei teilweise sehr geringen Anzahlungen:
 3 Hotels und Pensionen am Vierwaldstättersee,
 2 Hotels in Städten der Centralschweiz,
 2 Hotels am Zürchersee,
 2 Hotels-Pensionen in Montreux,
 2 Hotels-Pensionen im Wallis,
 eine grössere Anzahl Wirtschaften, Gasthöfe, Cafés etc. 2272
 Kostenlose Auskunft an erste Reflektionen.

Schweizer Immobilien-Agentur,
 Bern, Zürich, Luzern, Freiburg.

Café * Restaurant Konzertgarten zur Kunsthalle BASEL.

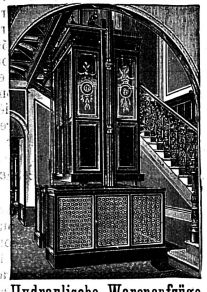
am Steinberg

Rendez-vous der Fremden.

Reelle Preise
Biere vom Fass
Diners
 Feine und bürgerliche Küche
 empfiehlt H3313Q
R. Zäch,
 langjähriger Inhaber des „Hotel Zäch“, Stuttgart. 2052

Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische **Personenaufzüge.**
 120 Anlagen in Europa,
 90 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,
 Hydraulische Gopäckaufzüge,
 Hydraulische Speiseaufzüge,
 Transmissionsaufzüge.
 Alleinvertretung:

Geo. F. Ramel,
 Maschinen-Ingenieur,
 Nordstrasse 37, ZÜRICH IV.
 Telegramme: Rameleo, Zürich.
 Telefon No. 1221.
 Prima Referenzen.
 Ausarbeitung von Projekten und Kostenvoranschlägen gratis. (M. 5019 Z)
 System der Personenaufzüge für bestehende und neue Bauten.

CHAMPAGNE Pommery & Greno, Reims

EXTRA DRY
 Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

HOTEL

pour voyageurs de commerce et pour étrangers
A remettre dès le 15 Janvier 1899, à convenance, un bon hôtel, à proximité d'une des principales gares Lausanne-Simplon.
 S'adresser à **Dupuis-Deschamps, agents d'affaires officiels, à Lausanne.** 2273 H13210L

Dem Besitzer einer bedeutenden Olivenöl-Fabrik, welcher seit 1879 selbst reist, ist es gelungen, seine Marke „3 Sterne“ in einer Anzahl Hotels einzuführen, von welchen einige nachstehend genannt werden und gleichzeitig als Referenz dienen über die Qualität seines Produktes.
 Hr. **Spahlinger**, Hôtel du Lac, Genf.
 „ **Curlet-Hugon**, Hôtel Bristol, Genf.
 „ **Dubourget**, Directeur de l'Établissement de Bains, Divonne.
 „ **David**, Grand Hôtel des Bains, Thonon.
 „ **Poëte**, Hôtel des Etrangers, Evian.
 Frau **Wwe. Mazerand-Collet**, Grand Hôtel Collet et Continental, Lyon.
 Er wünscht seine Reise auszu dehnen, seine Verbindungen in der deutschen Schweiz vorerst persönlich anzuknüpfen und später durch ein oder mehrere Reisende dieselbe besuchen zu lassen. Unterzeichneter würde mit Vergnügen Ratschläge und Anweisungen von den HH. Hoteliers entgegennehmen, ebenso Empfehlungen und Auskunft von tüchtigen Vertretern, um obige Marke in der deutschen Schweiz einzuführen, welche sich durch ihr 19 jähriges Bestehen und durch das Zeugnis der bisherigen Kundschaft empfiehlt, sowie durch viele andere Hotels, deren Namensangabe hier jedoch zu weit führen würde.
Henri Pellissier,
 (marque 3 Etoiles)
 AIX-en-Provence.

Balsthaler Closetpapier.

Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf perforierten oder unperforierten Rollen mit garantierter Coupenzahl à 500 oder à 1000 wünscht, achte auf nebenstehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- od. Coupenzahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist. Muster und Bezugsquellenliste versendet das Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal in Zürich.
 Fabrik-Marke
 Gesezt. geschützt. 961]

Ateliers de Constructions mécaniques ROB. SCHINDLER, LUCERNE

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.

Machine à laver, système Robert Schindler.
 Installations de Blanchisseries modèles. 1031
 Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.
 Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, États-Unis.
 Ascenseurs, Monte-charge, Monte-plats, hydrauliques et électriques.
 Exposition permanente des appareils à Lucerne.
 Références des très hôtels. → TÉLÉPHONE. ← Catalogue et devis gratuits.

Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel
 SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
 Expositions universelles, internationales et nationales.
 Marque des hôtels de premier ordre.
 Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
 Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City E.C.

Foulard-Seide Fr. 1.20

— bis 6.55 per Meter in den neuesten Dessins und Farben —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 85 Cts. bis Fr. 29.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)
 Seiden-Damaste v. Fr. 1.40 — 22.50 Ball-Seide v. 85 Cts. — 22.50
 Seiden-Bastkleider p. Robe „ 10.80 — 77.50 Seiden-Grenadines v. Fr. 1.35 — 14.85
 Seiden-Foulards bedruckt „ 1.20 — 6.55 Seiden-Bengalines v. 2.15 — 11.60
 per Meter. Seiden-Armures, Monopols, Cristallines, Moire antique, Duchesse, Frincoise, Mocovite, Marcellines, seidene Steppdecken- und Fahnenstoffe etc. etc. franko ins Haus — Muster und Katalog umgehend.
G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

Echte englische
CLOSET
 Champion
 Unitas
 komplet mit sämtlichem
 Zubehör werden
 durch Spezial-Monteurs
 erstellt.
 Ueber 1000 in Funktion.
 Toilette- und
 Pissoir-Einrichtungen.



Badeneinrichtungen mit Gas- oder Holzheizung.
Friedr. Barruschky
 Steinvorstadt 27. BASEL. Telefon 2277.

CONSERVES DE SAXON
 de primeurs de légumes et fruits
 du Valais.
 Spécialités pour les hôtels.

La seule Médaille d'Or
 décernée aux Fabriques de Conserve, Genève 1896.

Pour les Fêtes de fin d'année:
FRUITS CONFITS ASSORTIS
 Abricots, cerises, etc.
 Très recommandés.
PRIX SPÉCIAUX POUR HOTELIERS

CONFITURES DE SAXON

Diejenigen Mitglieder, welche über den Wert
 oder Unwert gewisser Reklame-Objekte
 Aufschluss wünschen,
 beliehen sich an links-
 stehende Adresse zu
 wenden.
REKLAME
 Bureau
 offiziell
 der
 Schweizer Hotelier-Verein
 Zürich, Badstrasse 17.
 Adr. teleg. : Hoteler-
 verein Bas. Telephone.

Les
 Sociétaires, désirant se
 renseigner sur la valeur
 ou non-valeur de cer-
 taines publications-reclame sont priés de
 s'informer à l'adresse et-contre indiquée.

English Plumbing & Sanitary Works
 THOS LOWE Assoc. San. Inst. & SONS
 Ingénieurs sanitaires

Cannes (France) St-Moritz-les Bains (Suisse) Nice (France)
 7, rue des Roses Hôtel Central 22, Bonpl Raimbaldi

Pour tous renseignements pour la SUISSE veuillez vous
 adresser à l'Hotel Central, St-Moritz-les Bains. 2206

Gebr. Burger & Cie., Emmishofen (Thurgau).
 Spezialgeschäft für Beleuchtungswesen.

Luftgas — Acetylen — elektr. Licht.
 Luftgas ist die Hälfte billiger wie Petroleum.

Prachtvolles, weisses Licht. Garantiert vollständig gefahrlos,
 geruch-, dunn- und rufsfrei. — Einfache, rasche und handliche Be-
 dienung, erfordert keine besondere Kenntnis, von Jedermann sofort
 verständlich und kann in jedem Raume untergebracht werden. —
 Prima Zeugnisse von Staatsstellen, Hotels, Fabriken und Privaten,
 sowie Prospekte gerne zur Verfügung. 2248

Preise gegenüber andern Lichtquellen: M109347Z
 16 Kerzen elektr. Licht pro Stunde 4,37 Cts.
 16 " Acetylen " " " 3,00 " "
 16 " Petroleum " " " 2,25 " "
 16 " Luftgas " " " 0,80 " "

mithin die 50-kerzige Glühlichtflamme Luftgas pro Stunde 2,50 Cts.

Hotel zu verkaufen.
 Im Kreis I nächst Hauptbahnhof in Zürich ein Hotel mit
 35 Fremdenzimmern, feinem Café, ist per sofort zu verkaufen.
 Grössere Anzahlung erforderlich (Brauererhöhung). 2281 morze
 Offerten von Selbstreflektanten befördert unter Chiffre
Z. U. 7845 die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Institution Briod & Gubler,
Chailly sur Lausanne.
 1886
 Vorbereitung auf die Hotelier-Fachschule in Ouchy.
 Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouchy.
 Direction:
 H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

Die in Basel erscheinenden
 Schweizerischen
„Fliegenden Blätter“
 sind ein gut redigiertes, dezent ge-
 haltenes schweizerisches Witzblatt mit
 reicher Illustration. Sie können Jeder-
 mann zum Abonnement empfohlen
 werden.
 Sehr geeignet für Hotels.
 Abonnementspreis Fr. 6.— per
 Jahr; Fr. 3.— per Halbjahr.
 Solide Mappe gratis.
 Redaktionelle Beiträge werden entgegen-
 genommen und anständig honoriert.
 Man verlange Probe-Nummern beim
 Verleger
FRITZ HOSCH in Basel.
 Zur Notiz! Die Schweiz. Fliegenden
 Blätter sind das einzige in der deutschen
 Schweiz erscheinende unpolitische Witzblatt
 schweizerischer Herkunft!



S. GARBARSKY
 Chemiserie de 1^{er} ordre
 Bahnhofstrasse 92 Zürich Telephone 3702

Spezialität: Feine
 Herrenkleider
 nach Mass in bester
 Ausführung.
 Kataloge auf Verlangen
 gratis und franco.

Manchetten,
 Kragen, Unter-
 zeuge, Cravatten
 etc. in
 grösster Auswahl.

Hoteldirektion gesucht
 von tüchtigem Fachmann, mit prima Referenzen aus ersten
 Häusern. Eventuelle Beteiligung mit Kapital bis zu 30 Mille.
 Kauf oder Pacht eines gangbaren Hotels nicht aus-
 geschlossen.
 Offerten unter Chiffre H 2277 R an die Expedition d. Bl.

Un hôtelier,
 suisse, et sa femme, très expérimentés, cherchent pour l'été pro-
 chain ou à l'année, une location, gérance ou direction.
 Excellentes références. Adresser les offres à l'administration du
 journal sous chiffre 2214.

Spezialität:
Feuerfeste Porzellan-Geschirre
 zum Backen von Speisen: Eiermengen,
 Gratinplatten, Casserolles etc. etc.

Viele erste Hotels des In- und Aus-
 landes rühmend. unübertroffene
 Haltbarkeit der Geschirre,
 sowie die hervorragende
 Ausdauer der Glasur
 und die brillante
 künstlerische
 Ausführung der Deko-
 ration.

Gebrüder Bauscher, Weiden (Bayern)
 Spezialität: feine Porzellan-Geschirre für Hotels, Restaurants etc.
 Hochachtungsvoll: **Anton Bauscher**

Norddeutschen Lloyd
 für dessen ca. 80 Dampfer.
 Niederlage und Muster-Ausstellung
 bei
Herrn J. Hallensleben-Lotz
 Luzern. Telephone 1618

A louer à Naples.
Grand Hôtel du Vésuve
 à partir juin 1899, cause fin de bail. S'adresser pour les condi-
 tions à Naples à M. Barchetta, 48 Strada dei Fiorenti-
 ni, et à Bruxelles, 15 rue des Sablons. 226C

Ventilationsanlagen
 erstellt für sämtliche Zwecke M5184Z
J. P. Brunner, Oberuzwil (Kt. St. Gallen)
 Spezialität für Trockenanlagen.

Genfer Verein der Hotel-Angestellten
 Internat. Placierungsbureau
 in Zürich: Lintheschergasse 22
 in Genf: rue Pécolat No. 4.
 Gratisplacierung für Mitglieder des Genfer Vereins
 und der Union Helvética.
 Der Titl. Prinzipalität zur gef. Benützung bestens empfohlen.
 1898] Die Landesverwaltung.

Hotel,
 neu erbaut u. eingerichtet,
 Alfred-Escher-Platz Nr. 4, beim
 Bahnhof Enge-Zürich, mit 24
 Fremdenzimmern u. 3 B. Eten,
 feinem Restaurant, Billardzim-
 mer u. s. w. per sofort oder
 später zu vermieten. Nur
 ganz tüchtige, kautionsfähige
 Bewerber finden Berücksich-
 tigung. Auskunf bei **Waltzer
 & Feer, Baueschäft, Thal-
 acker 11, Zürich I.** OF7394 2280

Auf die Feiertage empfehle in
 prima neuer Schlaachtung:
 Magerfleisch, boraxfrei 10Ks. Fr. 12.40
 Schinken, mild gewaschen 10 — 11.40
 Kernschinken, extr. zart, mag. 10 — 12.20
 Filet, ohne Fett u. Knochen 10 — 14.20
 Fettspeck 10 — 10.80
 Echte Malländer Salami per — 3.30
 Schweinefleisch, gerant, rein 10 — 11.60
 Cocosschuttler 10 — 13.—
 Süsse u. gew. Mag.-Butter 5 — 8.60

**J. Winiger, Boswyl und
 A. Winiger, Rapperswil.**
 2274 H 8858 Q

WER Stelle sucht in
Hotel oder Pension,
 oder Personal bedarf
 inseriert mit Erfolg in der in Basel erscheinenden
„Hotel-Revue“
 Offizielles Organ des Schweizer Hotelier-Vereins.

Stellengesuche Demandes de places
 In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl.
 Postausgaben für zu befristete Offerten, Fr. 2.— (Ausland:
 Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.— Vorauszahlung
 (in Marken) erforderlich. Inserate müssen jeweils bis
 spätestens Freitag Mittag eingegangen werden,
 wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Chef de cuisine, français, muni de bons certificats, parlant
 l'Allemand et l'italien, demande place pour
 l'été en Suisse, de préférence dans l'Helvétie. Adresser les
 offres à l'administration du journal sous chiffre 1735.

Chef de cuisine, gesetztes Alters, sehr tüchtig und zu-
 verlässig, gegenwärtig im Süden in Hotel
 Stelle. Offerten an die Expedition d. Blattes unter Chiffre 1736.

Commis oder Aide de cuisine. Koch, im 29. Jahre,
 welcher schon 1/2 Jahr
 in einem der grössten Hotels Luzerns gearbeitet hat, sucht in
 obiger Eigenschaft Stellung für sofort oder später. Offerten an
 die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1740.

Etagenportier, gewandter, Schweizer, deutsch, französisch
 und italienisch sprechend, militärisch
 mit guten Zeugnissen versehen, Eintritt nach Belieben.
 Offerten an die Exped. dieses Blattes unter Chiffre 1742.

Kochlehrerling, tüchtiger, erfahr. per u. d.
 sprachkundiger Fachmann,
 sucht Stelle als Kochlehrerling in bescheiden
 Hotel. Eintritt nach Belieben, vorzugsweise Franz. Schweiz.
 Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1747.

Saaltochter, Junge Tochter aus guter Familie, deut. und
 französisch sprechend, wünscht Stelle als Saal-
 tochter in Hotel II. Ranges. Dieselbe war im letzten Sommer
 als Saaltochter in Hotel II. Ranges thätig. Zuzug-se stellen zu
 liess. Eintritt nach Belieben. Gef. Offerten an Fr. E. Brun-
 ner, Badstrasse 17, Zürich.

Sekretär, 30 Jahre, sprachkundig, sucht, gestützt auf sehr
 gute Zeugnisse aus ersten Häusern, Stellung als
 Buchhalter, Kassier oder sonstigen Vertrauensposten in Hotel
 oder B. staurant. Offerten an die Expedition unter Chiffre 1727.

Volontaire, désirant se perfectionner dans le métier, cherche
 place de saison dans un bon hôtel, de préférence
 dans la Suisse française ou le midi de la France. Connaissance
 complète des langues française et allemande ainsi que notions
 d'italien et d'espagnol. Meilleures références à disposition. Adres-
 ser les offres à l'administration du journal sous chiffre 1738.

Stellennofferten Offres de places
 In dieser Rubrik kosten Personengesuche bis zu 8 Zeilen, inkl.
 Postausgaben für zu befristete Offerten, Fr. 2.—, jede Wieder-
 holung Fr. 2.—; für Vereinsmitglieder: Fr. 2.— Wiederholungen für
 Fr. 1.— (Ausland: Postausgaben extra). Inserate müssen jeweils
 bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden,
 wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Aide-cuisinier, âgé de 23 ans, en possession d'excellents
 certificats, cherche place pour Suisse ou
 étranger; libre de suite. Adr. les off. à l'adm. sous chiffre 1633.

Buchhalterin, Junge Tochter mit guten Zeugnissen, der
 deutsch u. französisch sprechend, sucht Stelle in
 Hotel oder Pension. Offerten an die Exped. unter Chiffre 1738.

Büffetdame. Eine Tochter gesetztes Alters, deutsch, fran-
 zösisch und englisch sprechend, sucht Stelle in
 obiger Eigenschaft. Offerte an die Exped. unter Chiffre 1745.

Büffetdame. Junges Fräulein, deutsch, französisch, sowie
 englisch perfekt sprechend, mit prima Zeug-
 nissen und Referenzen versehen, wünscht Stelle als Büffet-
 dame in nur Hotel I. Ranges. Gef. Offerten sub Chiffre Z. P. 7790
 an Rudolf Mosse, Zürich. 2275 M5651C

Das gesamte Personal (männlich u. weiblich), sowohl
 für den Hotel- als auch für den
 Restaurationsbetrieb für das neu erbaute Hotel Monopol in
 Luzern wird auf bevorstehende Sommerferien und zum Teil für's
 Jahr mit Eintritt zwischen 15. Mai und 15. Juni zu engagieren
 gesucht. Gef. Offerten mit Zeugnisschriften und Photographie
 sind zu richten an J. G. Zingg, Direktor, Vordermatten (b. Luzern). 1748

Hotelsekretärin gesucht in ein Hotel ersten Ranges in
 einer bedeutenden Stadt am Genfersee.
 Verlangt wird: deutsch, französisch, englisch, Buchführung,
 Hotelwesen, Jahresstelle. Eintritt 1. Januar. Offerten an die Ex-
 pedition dieses Blattes unter Chiffre 1740.

Sekretärin. Gesucht in ein grösseres Hotel I. Ranges:
 Fräulein oder Dame von 30-40 Jahren als Buch-
 halterin und für die schreibende Korrespondenz in deutscher,
 französischer und englischer Sprache. Kenntnis der Ital. Sprache
 erwünscht. Jahresstelle. Prima Referenzen mit Photographie be-
 gegnet an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1745.

AVIS.
 Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder
 Stellengesuche Offerten einsendet, hat dieselben auf dem Umschlag
 mit der dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und an
 die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann unentgeltlich
 und franko an die richtige Adresse befördert werden.
 Die Expedition ist nicht befugt, die
 Adressen der Inserenten mitzuteilen.

Das gesamte Personal (männlich u. weiblich), sowohl
 für den Hotel- als auch für den
 Restaurationsbetrieb für das neu erbaute Hotel Monopol in
 Luzern wird auf bevorstehende Sommerferien und zum Teil für's
 Jahr mit Eintritt zwischen 15. Mai und 15. Juni zu engagieren
 gesucht. Gef. Offerten mit Zeugnisschriften und Photographie
 sind zu richten an J. G. Zingg, Direktor, Vordermatten (b. Luzern). 1748